

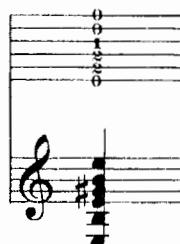
Ký Âm Cifra

Ngoài cách ghi nhạc thông thường mà ta đã quen biết, nhạc flamenco thường được viết theo lối ký âm *Cifra*. Đây là tên gọi bằng tiếng Tây Ban Nha của cách ký âm mà người Âu Châu gọi là tablature (hay TAB). Cách ký âm này được dùng đầu tiên cho đàn lute và rất giản dị vì không cần đến khuông và nốt nhạc mà chỉ cần vẽ ra 6 dòng tượng trưng cho 6 dây đàn của cây guitar. Dòng dưới cùng là dây 6 hay dây Mi thấp và dòng cao nhất là dây 1 hay Mi cao. Các con số ghi trên những dòng này biểu hiện các phím. Số “0” có nghĩa là nốt nhạc sẽ đàn ở dây này nhưng không bấm phím nào cả.

Sau đây là một thí dụ của *cifra* và dòng nhạc tương đương.

The top part shows a guitar tablature with six horizontal lines representing the strings. The bottom line is labeled '0' and the top line is labeled '3'. Between them are '1', '0', '3', and '2'. The first two lines have three dots at their left ends, indicating they are the bottom two strings. The bottom part shows a musical staff with a treble clef. It starts with a note on the fourth line, followed by a sharp sign, then a note on the third line, another sharp sign, a note on the second line, another sharp sign, a note on the first line, and finally a note on the fourth line.

Muốn có hai hay nhiều nốt đàn cùng lúc thì những con số này sẽ được viết trên cùng một hàng dọc. Sau đây là hợp âm Mi trưởng viết theo lối *cifra*.



Trong tập sách này thì lối ký âm *cifra* sẽ được ghi ngay trên các dòng nhạc. Người chơi đàn biết đọc cả hai cách sẽ tìm ra vị trí các thê bấm dễ dàng nhờ xem cả hai cách này.